



**Commission paritaire/2014/
AVIS-CP Art.3 Par 3-
Chiropraxie5**

**Paritaire Commissie/2014/
ADVIES-CP Art. 3 Par. 3-
chiropraxie5**

20/03/2014

**Avis de la Commission paritaire
relatif à l'avis de la Chambre de
chiropraxie concernant la liste des
actes autorisés et/ou non autorisés
pour les chiropracteurs**

**Advies van de paritaire Commissie
betreffende het advies van de Kamer
voor chiropraxie betreffende de lijst
met niet-toegestane en toegestane
handelingen voor de chiropractors**

Direction générale Soins de Santé

Professions des soins de Santé
Commission Paritaire
Place Victor Horta 40, bte 10 – 1060 Bruxelles

www.health.fgov.be

Directoraat-generaal Gezondheidszorg

Gezondheidszorgberoepen
paritaire Commissie
Victor Hortaplein 40, bus 10 - 1060 Brussel

www.health.fgov.be

COMMISSION PARITAIRE		PARITAIRE COMMISSIE	
<i>Avis de la Commission paritaire relatif à l'avis de la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs</i>		<i>Advies van de paritaire Commissie betreffende het advies van de Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors</i>	
COMMISSION PARITAIRE/2014/AVIS-CP Chiropraxie5	20/03/2014	PARITAIRE COMMISSIE/2014/ADVIES-CP chiropraxie5	

Origine

Considérant l'article 3§3 de la loi du 29 avril 1999, relative aux pratiques non-conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, la commission paritaire doit émettre un avis au ministre de la santé publique en ce qui concerne les conditions applicables à l'enregistrement de la pratique non-conventionnelles concerné;

Considérant l'avis rendu le 20/11/2012 par la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés:

La Chambre Chiropractie rend pour avis à la Commission paritaire et conformément à la loi du 29 avril 1999 en ce qui concerne la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs ce qui suit :

Actes techniques non autorisés pour les non médecins

Les actes qui ne tombent pas sous la définition de la chiropractie sont interdits (cfr. Avis K2) ; et plus précisément :

Les praticiens enregistrés en tant que chiropracteur ne peuvent effectuer les actes suivants : manipulations gynéco obstétricales et toucher pelvien.

Le chiropracteur n'intervient pas dans les actes suivants :

- les interventions chirurgicales, obstétricales et gynécologiques
- la prescription de médicaments.

Oorsprong

Overwegende artikel 3§3 van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, moet de paritaire commissie een advies aan de minister van Volksgezondheid uitbrengen betreffende de voorwaarden die van toepassing zijn op de registratie van de niet-conventionele praktijk in kwestie;

Overwegende het advies van Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen gegeven op 20/11/2012:

De Kamer voor Chiropraxie geeft als advies aan de paritaire Commissie en conform de wet van 29 april 1999 wat betreft de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors hetgeen volgt:

Niet toegelaten technische handelingen voor niet artsen

De handelingen die niet onder de definitie van de chiropraxie vallen zijn verboden (cf. Advies K2); meer bepaald:

De beoefenaars geregistreerd als chiropractors mogen de volgende handelingen niet stellen: gynec-obstetrische manipulaties en aanraken van de bekkenholte.

De chiropractor mag niet in de volgende handelingen tussenkomen:

- chirurgische, verloskundige en gynaecologische interventies
- het voorschrijven van geneesmiddelen

COMMISSION PARITAIRE		PARITAIRE COMMISSIE	
<i>Avis de la Commission paritaire relatif à l'avis de la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs</i>		<i>Advies van de paritaire Commissie betreffende het advies van de Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors</i>	
COMMISSION PARITAIRE/2014/AVIS-CP Chiropraxie5	20/03/2014	PARITAIRE COMMISSIE/2014/ADVIES-CP chiropraxie5	

- les injections de toute nature.

Ceci n'exclut pas une amélioration indirecte de l'état général du patient suite à un traitement en chiropraxie.

Contre-indications ('red flags'):

Les contre-indications aux manipulations vertébrales sont des signes laissant suspecter la présence d'une affection, pathologie ou maladie non mécanique, non dégénérative commune.

Le chiropracteur ne doit pas intervenir en présence des signes cliniques suivants :

Signes cliniques, par famille de risques, qui doivent alerter le praticien sur la possibilité d'une pathologie grave sous-jacente et de la nécessité d'investigations complémentaires.

-Traumatiques : douleurs et impotence fonctionnelle dans le cadre d'un traumatisme important.

-Néoplasiques : douleurs non mécaniques à recrudescences nocturnes, altération de l'état général, en particulier chez des patients atteints ou présentant des antécédents néoplasiques.

-Rhumatologiques : douleurs non mécaniques, chroniques non récurrentes, en particulier dans le cadre de maladies systémiques rhumatismales inflammatoires.

-Infectieux : douleurs non mécaniques à recrudescences nocturnes, en particulier s'il existe un contexte d'infection récente et/ou de fièvre.

-Vasculaire : signe d'insuffisance vertébro-basilaire, d'hémorragies méningées.

-Neurologique : signe d'atteinte neurologique centrale.

Le chiropracteur ne doit pas procéder à une manipulation ou à une mobilisation en présence des contre-indications suivantes :

- injecties van gelijk welke aard.

Dit sluit een indirecte verbetering van de algemene toestand van de patiënt tengevolge van een chiropraxiebehandeling niet uit.

Contra-indicaties ('red flags'):

De contra-indicaties voor wervelmanipulaties zijn tekenen die het bestaan doen vermoeden van een niet mechanische, niet degeneratieve aandoening, pathologie of ziekte.

De chiropractor mag niet ingrijpen in aanwezigheid van de volgende klinische tekenen:

Klinische tekenen, per risicocluster, die de beoefenaar moeten waarschuwen voor de mogelijkheid van een ernstige onderliggende pathologie en voor de noodzaak aan bijkomende onderzoeken.

-Traumatische: pijn en functionele beperkingen in het kader van een ernstig trauma.

-Neoplastische: niet mechanische pijnen met nachtelijke opflakkingen, met aantasting van de algemene toestand, inzonderheid bij neoplastische patiënten of patiënten met neoplastische antecedenten.

-Reumatologische: niet mechanische, chronische niet recurrenente pijnen, inzonderheid in het kader van systemische reumatische inflammatoire ziekten.

-Infectieuze: niet mechanische pijnen met nachtelijke opflakkingen, inzonderheid in de context van recente infectie en/of koorts.

-Vasculaire: tekenen van vertebrobasilaire insufficiëntie, van hersenbloedingen.

- Neurologische: tekenen van aandoeningen aan het centraal zenuwstelsel.

De chiropractor mag niet overgaan tot een manipulatie of mobilisatie in aanwezigheid van de volgende contra-indicaties:

COMMISSION PARITAIRE		PARITAIRE COMMISSIE	
Avis de la Commission paritaire relatif à l'avis de la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs		Advies van de paritaire Commissie betreffende het advies van de Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors	
COMMISSION PARITAIRE/2014/AVIS-CP Chiropraxie5	20/03/2014	PARITAIRE COMMISSIE/2014/ADVIES-CP chiropraxie5	

- Fracture, déchirure ligamentaire avec instabilité articulaire.
- Tumeurs malignes (primitive ou secondaire, tumeurs méningées), tumeurs bénignes fragilisant la structure osseuse.
- Spondylodiscite, ostéomyélite.
- Pathologie rhumatismale systémique avec laxité majeure.
- Ostéoporose majeure, myélopathies.
- Méningite.

Actes autorisés :

Le chiropracteur doit être en mesure au minima de réaliser les actes suivants dans le respect de la définition de la chiropraxie.

- Actes techniques autorisés :

Les praticiens enregistrés en tant que chiropracteur sont autorisés à pratiquer des actes de manipulations et mobilisations manuelles, instrumentales ou assistées mécaniquement, directes ou indirectes, avec ou sans vecteur de force, ayant pour but de prévenir ou de remédier à des troubles de l'appareil locomoteur du corps humain et de leurs conséquences, en particulier au niveau du rachis et du bassin.

Ces actes de manipulation musculo-squelettiques et de mobilisation neuro-musculo-squelettiques sont exclusivement externes. Ils peuvent être complétés par des conseils ou des techniques non invasives, conservatrices et non médicamenteuses à visée antalgique.

- Actes intellectuels autorisés

Afin de permettre au chiropracteur de poser un diagnostic différentiel et d'exclusion il doit pouvoir

- Breuk, ligamentscheur met articulaire instabiliteit.
- Kwaadaardige tumoren (primitief of secundair, hersentumor), goedaardige tumoren die de beenderstructuur fragiliseren.
- Werveldiscus ontsteking, osteomyelitis.
- Systemische reumatische pathologie met ernstige laxiteit.
- Omvangrijke osteoporose, myelopatieën.
- Hersenvliesontsteking.

Toegelaten handelingen :

De chiropractor moet minstens in staat zijn om de volgende handelingen te stellen in overeenstemming met de definitie van de chiropraxie.

- Toegelaten technische handelingen :

De beoefenaars geregistreerd als chiropractors zijn gemachtigd de handelingen te stellen die bestaan uit manipulaties en manuele, instrumentale of mechanisch geassisteerde, directe of indirecte mobilisaties, met of zonder krachtvector, met als doel stoornissen van het locomotorisch stelsel van het menselijk lichaam en de gevolgen daarvan te voorkomen of te verhelpen, inzonderheid ter hoogte van de ruggengraat en het bekken.

Deze musculo-skeletale manipulaties en neuro-musculo-skeletale mobilisatiehandelingen zijn uitsluitend uitwendig. Ze mogen worden aangevuld met raadgevingen of niet-invasieve, conservatieve technieken zonder medicatie met antalgische doelstelling.

- Toegelaten intellectuele handelingen

Om de chiropractor toe te laten een differentiële en uitsluitingsdiagnose te stellen moet de chiropractor

COMMISSION PARITAIRE		PARITAIRE COMMISSIE	
<i>Avis de la Commission paritaire relatif à l'avis de la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs</i>		<i>Advies van de paritaire Commissie betreffende het advies van de Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors</i>	
COMMISSION PARITAIRE/2014/AVIS-CP Chiropraxie5	20/03/2014	PARITAIRE COMMISSIE/2014/ADVIES-CP chiropraxie5	

accéder aux résultats des examens cliniques et/ou prescrire les examens cliniques nécessaires, dont plus particulièrement l'imagerie médicale.

Le Roi peut préciser par ailleurs ces actes.

Suivant sa conclusion, il est tenu de référer tout patient qui ne rentre pas dans le champ d'application de la chiropraxie à un praticien médical visé par l'Arrêté Royal n°78.

Le chiropracteur est autorisé dans les cas les plus aigus à prescrire un repos d'une semaine.

Actes intellectuels non autorisés pour les non médecins

Le chiropracteur n'intervient pas dans les domaines suivants :

- la prescription de médicaments.
- le traitement des maladies cardio-vasculaires, endocrinologiques, respiratoires, gastro-enterologiques, ophtalmologiques, urologiques, stomatologiques, dentaires, dermatologiques, allergologiques, néphrologiques, psychiatriques et oto-rhino-laryngologiques .
- le traitement de la santé mentale

La chambre indique toutefois que : les troubles de l'appareil locomoteur du corps humain se situent dans un contexte bio-psycho social. Les effets positifs d'un traitement chiropractique dans ce domaine n'autorisent pas le chiropracteur à revendiquer de poser un traitement dépassant la définition de la chiropraxie.

Le chiropracteur doit être en mesure par son diagnostic différentiel et d'exclusion de réorienter tout patient présentant des signes évocateurs d'une pathologie ne relevant pas de son art.

toegang hebben tot de resultaten van klinische onderzoeken en/of de nodige klinische onderzoeken kunnen voorschrijven, waaronder de medische beeldvorming in het bijzonder.

De Koning kan overigens deze handelingen nader bepalen.

Naargelang van zijn besluit moet de chiropractor elke patiënt die niet binnen het toepassingsdomein van de chiropraxie valt doorverwijzen naar een beroepsbeoefenaar bedoeld in het Koninklijk Besluit nr. 78.

De chiropractor is in de meest acute gevallen gemachtigd om een week rust voor te schrijven.

Niet toegelaten intellectuele handelingen voor de niet artsen

De chiropractor komt niet tussen in volgende domeinen :

- het voorschrijven van geneesmiddelen.
- de behandeling van cardiovasculaire, endocrinologische, respiratoire, gastro-enterologische, oftalmologische, urologische, stomatologische, dentale, dermatologische, allergologische, nefrologische, psychiatrische en oto-rhino-laryngologische aandoeningen.
- de behandeling van de geestelijke gezondheid.

De Kamer geeft echter aan dat : stoornissen van het locomotorisch stelsel van het menselijk lichaam zich situeren in een bio-psychosociale context. Positieve effecten van chiropraxie-behandeling in deze context, laten de chiropractor niet toe om aanspraak te maken op de toepassing van een behandeling die de definitie van de chiropraxie overstijgt.

De chiropractor moet via zijn differentiële en uitsluitingsdiagnose in staat zijn elke patiënt door te verwijzen met symptomen die wijzen op een pathologie die niet onder zijn discipline valt.

COMMISSION PARITAIRE		PARITAIRE COMMISSIE	
<i>Avis de la Commission paritaire relatif à l'avis de la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs</i>		<i>Advies van de paritaire Commissie betreffende het advies van de Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors</i>	
COMMISSION PARITAIRE/2014/AVIS-CP Chiropraxie5	20/03/2014	PARITAIRE COMMISSIE/2014/ADVIES-CP chiropraxie5	

Une attention toute particulière doit être réservée au diagnostic d'exclusion d'une prise en charge en chiropractie, la chiropractie étant une pratique professionnelle pouvant intervenir en première ligne ou en étant référé par un praticien de l'art de guérir.

La spécificité de sa démarche confère à la chiropraxie la particularité de discipline distincte à part entière de l'art de guérir.

La chambre recommande que les infractions aux dispositions du présent arrêté soient punies des peines prévues à l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales.

Considérant qu'il n'y a pas eu de majorité pour voter les avis hors délai :

7 positif
7 négatif

La commission Paritaire prend note des différents points de vue concernant les avis hors délai.

Points de vue

Dr. Du Boullaye (UCL): Je ne suis pas d'accord avec la prescription de repos, la prescription d'analyse et imagerie médicale parce que il y a un danger de confusion avec le rôle de la première ligne.

Mr. Druart (Chiro): Dans différents pays du monde il y a de telles évolutions.

Dr. Scheepers (Méd-Homeo): Nous voulons une médecine intégrative avec inclusion des autres

Een heel bijzondere aandacht moet worden besteed aan de uitsluitingsdiagnose van een chiropraxiebehandeling want de chiropraxie is een beroepspraktijk die in de eerstelijnszorg kan tussenkomen, ofwel op doorverwijzing van een beoefenaar van de geneeskunde.

De specificiteit van haar benadering verleent de chiropraxie de bijzonderheid van een volwaardige, aparte discipline binnen de geneeskunst.

De kamer formuleert de aanbeveling dat overtredingen tegen de bepalingen van dit besluit worden bestraft met de straffen bedoeld in het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunde, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, en in de medische commissies.

Overwegende er geen meerderheid behaald werd om te stemmen over de adviezen waarvan de termijn verstreken was:

7 positief
7 negatief

De Paritaire commissie neemt nota van de verschillende standpunten aangaande de adviezen die buiten de termijn vallen.

Standpunten

Dr. Du Boullaye (UCL): Ik ben niet akkoord met het voorschrijven van rust, analyses en het voorschrijven van medische beeldvorming want er is gevaar voor verwarring met de rol van de eerste lijn.

Dhr. Druart (Chiro): In verschillende landen in de wereld evolueert het op die manier.

Dr. Scheepers (Arts-Homeo): We wensen naar een integratieve geneeskunde te gaan met de

COMMISSION PARITAIRE		PARITAIRE COMMISSIE	
<i>Avis de la Commission paritaire relatif à l'avis de la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs</i>		<i>Advies van de paritaire Commissie betreffende het advies van de Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors</i>	
COMMISSION PARITAIRE/2014/AVIS-CP Chiropraxie5	20/03/2014	PARITAIRE COMMISSIE/2014/ADVIES-CP chiropraxie5	

disciplines, le texte prévoit un échange d'informations des médecins vers les chiropracteurs, mais pas l'inverse. L'articulation de ces pratiques devraient être mieux réfléchié par les autorités (notamment le Dossier Médicale Globale). Le médecin généraliste devrait être plus central.

Dr. Blockmans (KUL): Si il y a des chiropracteurs qui sont aussi médecins, alors pas de problème avec la liste, mais pour les autres ils s'agit d'exercice illégal de la profession médicale

Dr. Betz (VUB): Pour un certain nombre de maladies qui sont décrites dans l'avis de la chambre, un chiropracteur est incapable de diagnostiquer que le patient en souffre. Cela signifie aussi qu'il ne peut donc pas savoir que ce n'est pas pour lui. Un chiropracteur ne peut donc pas être en première ligne. Nous ne pouvons pas accepter de dire que la chiropraxie est une discipline à part entière en dehors de la médecine.

Dr. Nielens (UCL): Toutes les contre-indications mentionnées nécessitent au minimum d'être médecin, et encore (même des médecins s'y trompent parfois), donc comment un chiropracteur pourrait-il y arriver? Le chiropracteur serait plus efficace en 2^{ème} ligne. Ce qu'on décrit ici est de la médecine spécialisée en manipulation. Il s'agit donc d'un médecin (diagnostic, prescription etc) qui en plus connaît mieux ce domaine neuro-musculo-squelettique. Il faudrait donc que le chiropracteur travaille sur la demande d'un médecin qui aura exclu d'autres pathologies.

Mr. Fossé (Chiro): Notre formation nous permet de faire cela car dès le début nous y sommes

inclusie van andere disciplines. De tekst voorziet een uitwisseling van informatie van de artsen naar de chiropractors, maar niet het tegenovergestelde. De uitvoering van deze praktijken moet beter uitgedacht worden door de autoriteiten (vooral het Globaal Medisch Dossier). De huisarts moet meer centraal staan.

Dr. Blockmans (KUL): Als de chiropractors ook arts zijn, heb ik geen probleem met deze lijst maar voor de anderen gaat het over de illegale uitoefening van de geneeskunde.

Dr. Betz (VUB): Sommige van de pathologieën die beschreven worden in het advies van de kamer, daar kan de chiropractor niet weten/diagnosticeren dat de patiënt daar aan lijdt. Dit betekent ook dat hij niet kan weten wat er niet geschikt is voor een chiropractor om te behandelen. Een chiropractor kan zich dus niet in de eerste lijn bevinden. We kunnen niet aanvaarden dat er gezegd wordt dat de chiropraxie een aparte discipline is, buiten de geneeskunde.

Dr. Nielens (UCL): Alle contra-indicaties die hier vermeld worden, daar moet je minimum arts voor zijn om die te herkennen (zelfs artsen vergissen zich soms), dus hoe kan een chiropractor die herkennen? De chiropractor zou nuttiger zijn in de 2^e lijn. Wat men hier beschrijft is een geneeskunde die gespecialiseerd is in manipulaties. Daar wil ik mee zeggen: een arts (diagnose, voorschrijven,...) die daarbovenop gespecialiseerd is in het neuro-musculoskeletale domein. Het is dus nodig dat de chiropractor werkt op vraag van een arts die andere pathologieën heeft uitgesloten.

Dhr. Fossé (Chiro): Onze opleiding laat ons toe om dit te doen omdat we van het begin hierin

COMMISSION PARITAIRE		PARITAIRE COMMISSIE	
<i>Avis de la Commission paritaire relatif à l'avis de la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs</i>		<i>Advies van de paritaire Commissie betreffende het advies van de Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors</i>	
COMMISSION PARITAIRE/2014/AVIS-CP Chiropraxie5	20/03/2014	PARITAIRE COMMISSIE/2014/ADVIES-CP chiropraxie5	

entraînés, ce n'est pas comme un médecin qui se spécialise en quelques mois

Dr. Scheepers (Méd-Homéo): Si la formation est de 5 ans full time en université on peut supposer qu'elle est sérieuse, plus que si on parle de 5 ans en cours du soir ou weekend (comme parfois pour d'autres pratiques non-conventionnelles). Je propose qu'on donne plus de pouvoirs à des gens avec une formation plus sérieuse.

Dr. Lauwers (Méd-Acu): Pour moi, le texte est imbuvable car il est du rôle du médecin de poser un diagnostic avant que le chiropracteur n'intervienne.

Dr. Blockmans (KUL): Je trouve que la formation de chiropracteur ne devrait pas être organisée sans passer par une formation préalable dans une discipline de santé avec une base suffisante, la formation de chiropracteur devrait être complémentaire à une autre. Et devrait reposer sur l'EBM.

Dr. Nielens (UCL): Dans une optique intégrative il faudrait regrouper les techniques efficaces des différentes pratiques manuelles pour permettre aux médecins (pour la première ligne) ou à d'autres (dans une 2^{ème} ligne) d'être efficaces.

opgeleid worden, het is niet zoals een arts die zich in een paar maanden hierin specialiseert.

Dr. Scheepers (Arts-Homeo): Als de opleiding full-time 5 jaar aan de universiteit is kunnen we stellen dat deze serieus is, serieuzer dan 5 jaar weekend of avondopleidingen (zoals soms ook het geval is bij andere niet-conventionele praktijken). Ik stel voor dat we meer bevoegdheden geven aan die personen die een serieuzere opleiding hebben gevolgd.

Dr. Lauwers (Arts-Acu): Voor mij is deze tekst onaanvaardbaar want het is de rol van de arts om een diagnose te stellen voordat de chiropractor mag tussenkomen.

Dr. Blockmans (KUL): Ik vind dat de opleiding chiropraxie niet georganiseerd moet worden zonder dat er voorafgaandelijk gepasseerd is aan een opleiding binnen de gezondheidszorg die van een voldoende hoog niveau is. De opleiding chiropraxie moet complementair zijn aan een andere en moet gebaseerd zijn in de EBM.

Dr. Nielens (UCL): Binnen een integratieve optiek moet men alle efficiënte technieken groeperen van de verschillende manuele praktijken. Dit laat toe dat de arts (1^e lijn) of anderen (in een 2^e lijn) efficiënter kunnen werken.

Dr Dirk CUYPERS

Président de la commission paritaire des pratiques non-conventionnelles

Voorzitter van de paritaire commissie van de niet-conventionele praktijken

COMMISSION PARITAIRE		PARITAIRE COMMISSIE	
<i>Avis de la Commission paritaire relatif à l'avis de la Chambre de chiropraxie relatif à la liste des actes autorisés et/ou non autorisés pour les chiropracteurs</i>		<i>Advies van de paritaire Commissie betreffende het advies van de Kamer voor chiropraxie betreffende de lijst met niet-toegestane en toegestane handelingen voor de chiropractors</i>	
COMMISSION PARITAIRE/2014/AVIS-CP Chiropraxie5	20/03/2014		PARITAIRE COMMISSIE/2014/ADVIES-CP chiropraxie5